Naama Aritegka?
Naama Aritegka?

Ateq: ___________________
Pelit’aam quliini-qaa?
Naama?
Kamuutami-qaa?
Naama?
Englem acaani-qaa?
Naama?
Stuulum qaingani-qaa?
Naama?
Stuulcim tunuani-qaa?
Naama?
Ulutegwim canani-qaa?
Naama?
Karmaanamni-qaa?
Aa’a
English Translations

1. Where are my mittens?
2. Are they above the stove?
3. Where are they?
4. Are they in the drawer?
5. Where are they?
6. Are they under the bed?
7. Where are they?
8. Are they on top of the table?
9. Where are they?
10. Are they behind the chair?
11. Where are they?
12. Are they beside the TV?
13. Where are they?
14. Are they in my pocket?
15. Yes!
Produced by
Native Village of Afognak

In Partnership with
Chugachmiut, Inc.
Alutiiq Museum
KMXT Radio Station
U.S. Department of Education &
Administration for Native Americans